

希望獲得雨桶回扣以減少河流的水污染？

了解此資源。

居民可在華盛頓特區的住宅樓宇、商業樓宇或社區空間安裝雨桶，以減少污染水流進河流，並藉以獲得回扣。雨桶收集並儲存從屋頂流下的雨水，用以澆灌花園或洗車。我們（華盛頓特區政府）就**每加侖雨水提供 2 美元**的單次回扣，最高回扣額為雨桶的成本費用（不包括稅項及運費）。例如，你安裝 50 加侖雨桶，則可獲高達 100 美元回扣。你的雨桶必須能承載最少 50 加侖雨水，而且可就相同物業內多個雨桶領取回贈，每物業總額上限為 **1,000 美元**。

此計劃稱為「智慧河流回扣（RiverSmart Rebates）」，由能源及環境部與本地非盈利機構切薩皮克灣聯盟(Alliance for the Chesapeake Bay)聯合提供。

查看你是否符合資格。

如你擁有或租住華盛頓特區住宅樓宇、商業樓宇或社區空間，則符合資格。你無需居住在華盛頓特區，只要你所申請的物業位於華盛頓特區，即可提出申請。

申請。

1. 首先，按照[雨桶指南](#)的指引，尋找在物業安裝雨桶的最佳位置、雨桶容量和類型。你需考慮如何使用儲水、溢出雨水的流送地點，以及如何保養雨桶。如你對雨桶購置或類型抱有任何疑問，請聯絡我們的本地非盈利夥伴機構切薩皮克灣聯盟(Alliance for the Chesapeake Bay) 職員 Queen Richardson（qrichardson@allianceforthebay.org），以尋求協助！
2. 購買符合[雨桶指南](#)所載列之標準的雨桶。例如，雨桶必須能承載最少 50 加侖雨水，並且不透光（別讓陽光穿透！）。指南還列出數款獲預先審批的雨桶。並非只能購買此清單的雨桶，只是我們希望在你開

始物色雨桶時，此清單會對你有所幫助！謹記保留購物收據，供申領回扣之用。

3. 未安裝雨桶前，拍攝該位置的照片。
4. 自行安裝或聘用[建議安裝人員](#)。回扣並不包括安裝成本。
5. 拍攝安裝雨桶後的照片，顯示雨桶符合[雨桶指南](#)的所有要求。
6. 就你在物業安裝的每個雨桶填妥[申請表格及保養協議](#)。申請資料包包括一份表格，供你同時申請 DC Water 水費折扣（稱為「[智慧河流獎勵 \(RiverSmart Rewards\)](#)」）。
7. 把申請表格、保養協議、收據、安裝前後的照片以電郵方式發送給 Queen Richardson (qrichardson@allianceforthebay.org)。

你可在雨桶收據簽發日起一年內提出申請。

收集更多資料。 申請後會怎樣？

1. 如申請獲審批，切薩皮克灣聯盟(Alliance for the Chesapeake Bay)會在兩個星期內透過電子郵件通知你。
2. 如有資金立即可用，切薩皮克灣聯盟(Alliance for the Chesapeake Bay)會在兩至六個星期內，把支票郵寄至申請所提供的地址，向你發放回扣。如你申請時無可用資金，你將在有可用資金時獲得回扣（通常在每年 11 月）。
3. 你需保養和維修雨桶。根據我們的[保養指引](#)清潔雨桶過濾網，在冬季保持雨桶清空，並定期使用所存的雨水。你需定期留意雨桶，確保運作正常。

如你不獲審批，我們將在你提交申請後兩星期內以電郵通知你。我們將讓你了解你可作出什麼安裝改變，讓你的申請獲審批。然後，你需發送有關修改後的照片，以便我們審批你的申請。

所有符合資格的申請人是否均獲得回扣？

是。只要雨桶符合[雨桶指南](#)載列的所有要求，你便可獲得回扣。

我需要知道任何額外要求嗎？

如屬以下特定情況，你應在安裝雨桶前聯絡我們，確保雨桶符合所有要求。

- 如你自行建造雨桶，請於開始建造前，以電子郵件的形式向 Queen Richardson (qrichardson@allianceforthebay.org) 發送設計草圖和部件收據。我們會確認你的雨桶符合所有回扣要求。
- 如你希望安裝雨水蓄水池，購買前請發送電子郵件給 Queen Richardson (qrichardson@allianceforthebay.org)，並提供打算購買的蓄水池詳細資料。蓄水池比一般雨桶大，而雨桶基本均安裝於地面，蓄水池則可能安裝於地面或地底。我們會檢查你的蓄水池是否符合回扣要求。

如我有疑問，該聯絡誰？

首先，請查閱頁面下方的常見問題。如仍有疑問，請致電 (202) 910-9796 聯絡 Alliance for the Chesapeake Bay 職員 Queen Richardson。或，你可法師電子郵件至 qrichardson@allianceforthebay.org，標題註明「雨桶回扣問題」。如你希望我們確認你符合回扣要求，請附連安裝雨桶前後的照片。

如你希望與華盛頓特區政府人員討論有關計劃，請致電 (202) 535-2252 聯絡聯絡智慧河流家居計劃團隊，辦公時間為星期一至星期五上午 9 時至下午 5 時；或你可發送電子郵件至 riversmarthomes@dc.gov 聯絡我們，標題註明「雨桶回扣問題」。

我仍需要幫助讓家居變得更環保。我該怎樣做？

尋找其他資源資訊，助你讓家居變得更加[環保](#)。

常見問題

我該在哪裡購買雨桶？

[雨桶指南](#)列出大部分獲預先審批的雨桶均可在網上訂購。許多本地五金店也有出售雨桶；你亦可下特別訂單，數天內送貨。佩特沃斯的 Annie's Ace

Hardware (202-726-2658) 和 Brookland (202-529-2658) 均有售獲預先審批的雨桶、分流套裝等產品。

我能否就安裝雨桶或其他合資格環保項目（例如樹蔭或雨庭）獲得協助？

可能！我們的[「智慧河流家居」](#)計劃為雨桶、樹木、雨庭和灣景提供優惠價格和安裝協助。如你擁有單一家庭住宅（或四戶或以下的樓宇），則可能符合資格。根據雨桶類型而定，你需就每個雨桶支付 50 至 70 美元，其餘費用則由我們負責，包括安裝。智慧河流家居計劃批准的雨桶類型有限，而且僅涵蓋每物業兩個雨桶。

智慧河流回扣計劃開放予所有物業擁有人，包括住宅、商用樓宇和社區空間。如你傾向以下陳述，則[智慧河流家居計劃](#)可能更適合你：

- 選擇任何符合[雨桶指南](#)要求的雨桶，或自行製作雨桶
- 避免長時間等待，方獲分派安裝人員
- 自行選擇安裝人員或自行安裝

我希望就其他環保項目獲得回扣，例如樹蔭或雨庭。我該怎樣做？

如自行安裝或聘用自行選擇的安裝商安裝符合要求的環保項目，則你可獲得由我們（華盛頓特區政府）提供的回扣。根據環保項目類型而定，資格條件、申請程序和回扣金額均有所不同，你或需在安裝前提交申請。了解更多有關我們提供回扣的項目：

- [環保屋頂](#)可支持植物生長以保留雨水
- [透水鋪面](#)可捕捉並暫時儲存雨水，取代普通瀝青或混凝土表面
- [雨庭](#)或其他庭園工程系統可過濾雨水的污染
- [樹蔭](#)有助保留土壤中的雨水

我可否就安裝雨桶獲得其他經濟援助？

可以！當你申請此計劃時，我們會幫助你申請 DC Water 水費折扣，亦稱為「[智慧河流獎勵（RiverSmart Rewards）](#)」。此項折扣適用於參與合資格環保項目（如雨桶），避免房屋逕流的物業擁有人。

這類環保項目對華盛頓特區有何幫助？

雨桶、雨庭和樹蔭等環保項目有助減少從物業流入河流的污染雨水量。這有助我們保護安那考斯迪亞河（Anacostia River）、波多馬克河（Potomac River）和岩溪（Rock Creek）免受有害污染影響。

如我不獲審批，能否嘗試重新申請計劃？

可以。如你認為你的情況有變而符合資格，可再次申請回扣。

如你獲審批，但申請時無可用資金，則無需重新申請。當有可用資金時，我們會向你發放回扣（通常在每年 11 月）。

我需要更強水壓，方能把儲水從雨桶轉移至用水處。我該怎樣做？

你需要額外水壓，方能把儲水從雨桶轉移至用水處，例如花園或車道。你可把水泵連接至雨桶，增加水壓。你可考慮使用的水泵例子包括太陽能泵，在 [Aquabarrel](#)、[Algreen](#) 或 [Home Depot](#) 有售。

此頁最後更新日期為 2021 年 5 月。